



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ  
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ  
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8  
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625  
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619  
AFS: EPWWYOYX  
e-mail: ais.poland@pansa.pl  
http://www.ais.pansa.pl

## AIRAC SUP 60/24 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date

18 APR 2024

Obowiązuje od / Effective from

16 MAY 2024

Obowiązuje do / Effective to

31 DEC 2024

### LOTY UAV Z LOTNISKA POWIDZ (EPPW)

#### 1. TERMIN

16 MAY – 31 DEC 2024

#### 2. CZAS (UTC)

Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).  
Łączny czas aktywności nie przekroczy 90 dni.

#### 3. STREFA CZASOWO REZERWOWANA

Strefa wydzielona na potrzeby lotów UAV. Przestrzeń klasy C.

##### EPTR316

###### Granice poziome:

1.	52 03 16 N	018 14 20 E
2.	52 08 31 N	018 36 22 E
3.	52 12 13 N	018 37 30 E
4.	52 23 12 N	018 33 12 E
5.	52 32 08 N	018 29 58 E
6.	52 28 05 N	017 52 35 E
7.	52 09 20 N	017 59 40 E
1.	52 03 16 N	018 14 20 E

###### Granice pionowe:

Dolna granica:	FL 95
Górna granica:	FL 155

#### 4. ORGANIZATOR LOTÓW

MIL, telefon do organizatora dostępny w AMC Polska.

#### 5. INFORMACJE DODATKOWE

- 5.1 Strefa EPTR316 wydzielona jest w przestrzeni odpowiedzialności służby APP POZNAŃ.
- 5.2 FPL kolizyjne z aktywną strefą nie będą odrzucane.
- 5.3 UAV będzie utrzymywał łączność z APP POZNAŃ lub OAT ACC WARSZAWA – po koordynacji pomiędzy zainteresowanymi organami.
- 5.4 Loty innych statków powietrznych w strefie EPTR316 możliwe tylko po uzyskaniu zgody APP POZNAŃ.
- 5.5 UAV będzie utrzymywał odległości od granicy strefy zgodnie z tabelą minimalnych odległości, w przypadku przelotu innych statków powietrznych przez aktywne strefy klasy C stosowane będą separacje zgodne z instrukcją operacyjną odpowiednio organów: APP POZNAŃ/OAT ACC WARSZAWA.
- 5.6 Strefa EPTR316 może być zamawiana i aktywowana w całym zakresie wysokości.
- 5.7 Strefa EPTR316 podlega procedurze zamawiania i aktywacji w AMC Polska przed startem, zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1. Podmiotem odpowiedzialnym za aktywację strefy przed odlotem MALE do EPTR316 z EPPW jest ARO EPPW. Podmiotem odpowiedzialnym za aktywację strefy przed dolotem MALE do EPPW oraz jej dezaktywację jest APP POZNAŃ.

### UAV FLIGHTS FROM POWIDZ (EPPW) AERODROME

#### DATE

16 MAY – 31 DEC 2024

#### TIME (UTC)

In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).  
The total activity time will not exceed 90 days.

#### TEMPORARY RESERVED AREA

Area segregated for UAV flights. Class C airspace.

##### EPTR316

###### Lateral limits:

1.	52 03 16 N	018 14 20 E
2.	52 08 31 N	018 36 22 E
3.	52 12 13 N	018 37 30 E
4.	52 23 12 N	018 33 12 E
5.	52 32 08 N	018 29 58 E
6.	52 28 05 N	017 52 35 E
7.	52 09 20 N	017 59 40 E
1.	52 03 16 N	018 14 20 E

###### Vertical limits:

Lower limit:	FL 95
Upper limit:	FL 155

#### FLIGHTS ORGANISER

MIL, phone of the organiser available from AMC Poland.

#### ADDITIONAL INFORMATION

The EPTR316 area is segregated within the area of responsibility of POZNAŃ APP.  
FPLs conflicting with the active area will not be rejected.  
UAV will maintain communication with POZNAŃ APP or WARSZAWA OAT ACC – after coordination between the concerned authorities.  
Flights of other aircraft in the EPTR316 area possible only upon permission from POZNAŃ APP.  
UAV will maintain distances from the area limits in accordance with the table of minimum distances, in case of overflights of active Class C areas by another aircraft, separations will be applied in accordance with operations manual of respectively POZNAŃ APP/WARSZAWA OAT ACC authorities.  
The EPTR316 area can be requested and activated throughout the entire altitude range.  
Area EPTR316 is subject to the request and activation procedure at AMC Poland prior to take-off in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1. The entity responsible for activation of the area before departure of MALE from EPPW to EPTR316 is EPPW ARO. The entity responsible for the activation of the area before the arrival of MALE to EPWW and its deactivation is POZNAŃ APP.

- Podmiotem odpowiedzialnym za aktywację pozostałych stref dla MALE UAV i ich dezaktywację jest OAT ACC WARSZAWA.
- 5.8 Wlot do EPTR98 lub EPTR99 wymaga koordynacji z ACC OAT na co najmniej 10 minut przed wlotem do strefy.
- 5.9 Wlot do EPTR316 wymaga koordynacji z APP POZNAŃ na co najmniej 10 minut przed wlotem do strefy.
- 5.10 Loty w strefie należy wykonywać z uwzględnieniem zapisów AIP Polska ENR 5.2.1
- 5.11 Loty w strefie EPTR11E lub EPTS28 należy wykonywać z ominięciem aktywnej EPTR316.
- 5.12 Loty w strefie EPTR316 należy wykonywać z ominięciem aktywnej EPTR39.
- 5.13 Strefa EPTR316 nie posiada priorytetu w stosunku do ćwiczeń wojskowych.
- 5.14 Loty będą wykonywane z wykorzystaniem UAV klasy MALE.
- 5.15 Plany lotów MALE UAV z/do EPPW będą składane przez punkty meldowania: ARVUD i FAFEN.
- 5.16 Sytuacje awaryjne:
- a) W przypadku utraty łączności radiowej w EPTR316 PIC (pilot in command – pilot dowódca) ustawi squawk 7600, podejmie próbę nawiązania łączności telefonicznej z kontrolerem APP POZNAŃ lub ACC OAT WARSZAWA – w pozostałych strefach i przekaże intencje. W przypadku całkowitej utraty łączności zastosowane zostaną standardowe procedury utraty łączności w warunkach IMC (zgodnie z PANS ATM ICAO Doc 4444).
- b) W przypadku utraty sterowania (Lost Link) poza MTMA EPPW PIC ustawi squawk 7600 i wykona przelot po odwrotnej trasie wynikającej z planu lotu (reverse flight plan); dołot do lotniska w Powidzu na ostatnim zezwolonym poziomie lotu. Nad lotniskiem zacznie wykonywać orbitę, zniżając do FL 90. Wraz z rozpoczęciem orbity PIC ustawi squawk 7700. Szczegóły dotyczące lądowania zostaną uzgodnione między PIC a kontrolerem MIL TWR EPPW. Podczas wykonywania procedury UAV przez cały czas pozostaje w granicach dedykowanych stref bez naruszania granic EPTR39.
- c) W przypadku utraty sterowania (Lost Link) wewnątrz MTMA EPPW będzie ustawiony squawk 7600 i statek powietrzny będzie utrzymywać się wewnątrz MTMA poza granicami EPTR39 oraz zgodnie z porozumieniem z MIL TWR EPPW.
- d) W przypadku wystąpienia awarii PIC ustawi squawk 7700, zadeklaruje sytuację awaryjną i przekaże intencje do odpowiedniej ATS. W przypadku niemożności utrzymania stabilności lotu UAV zostanie skierowany w kierunku rejonów niezaludnionych i niezabudowanych.
- Powyższe uzgodnienia mogą zostać zmienione na podstawie bieżącej koordynacji w zależności od rzeczywistej sytuacji operacyjnej.
- 5.17 Wloty statków powietrznych służb porządku publicznego na hasło „GARDA”, „RATOWNIK” oraz o statusie HOSP, SAR, EMER posiadają priorytet względem operacji MALE UAV w wydzielonej strefie.
- 5.18 Zasady koordynacji pomiędzy APP POZNAŃ i APP POWIDZ opisane zostały w LoA PAŻP LOSRL POWIDZ.
- 5.19 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności oraz telefon kontaktowy do organizatora będą dostępne w AMC Polska, tel.: +48-22-574-5733 – 35.
- The entity responsible for activation and deactivation of remaining areas for MALE UAV is WARSZAWA OAT ACC.
- Entry into EPTR98 or EPTR99 requires coordination with OAT ACC at least 10 minutes before entering the area.
- Entry into EPTR316 requires coordination with POZNAŃ APP at least 10 minutes before entering the area.
- Flights within the area are to be performed under the provisions in AIP Poland ENR 5.2.1
- Flights within the EPTR11E or EPTS28 area are to be performed avoiding the active EPTR316.
- Flights within the EPTR316 area are to be performed avoiding the active EPTR39.
- The EPTR316 area has no priority over military exercises.
- Flights will be performed using MALE class UAV.
- MALE UAV flight plans from/to EPPW will be submitted by ARVUD and FAFEN reporting points.
- Emergency situations:
- a) In case of loss of radio communication in EPTR316, the PIC (pilot in command) will set squawk 7600, attempt to establish telephone communication with the POZNAŃ APP controller or the WARSZAWA ACC OAT controller in other areas and state intentions. In case of a complete loss of communication, standard IMC communication loss procedures are to be applied (in accordance with PANS ATM ICAO Doc 4444).
- b) In case of loss of control (Lost Link) outside the EPPW MTMA PIC will set squawk 7600 and perform a reverse flight plan; make an approach to Powidz aerodrome at the last cleared flight level. Above the aerodrome make one orbit descending to FL 90. While making an orbit PIC will set squawk 7700. Landing details will be agreed between the PIC and the EPPW MIL TWR controller. During the procedure UAV remains within the limits of dedicated areas, without infringing the EPTR39 boundaries at all times.
- c) In case of loss of control (Lost Link) within the EPPW MTMA, set squawk 7600 and aircraft stays within the MTMA outside EPTR39 boundaries in accordance with the EPPW MIL TWR agreement.
- d) In case of a failure, the PIC will set squawk 7700, declare an emergency and state intentions to the appropriate ATS. In the event of inability to maintain flight stability the UAV will be directed towards unpopulated and undeveloped areas.
- The arrangements mentioned above may be changed on the basis of current coordination depending on the actual operational situation.
- Entries of “GARDA” or “RATOWNIK” flights conducted for public order enforcement as well as HOSP, SAR, EMER flights have priority over MALE UAV operations within the segregated area.
- The rules of coordination between POZNAŃ APP and POWIDZ APP are described in LoA PANS A LOSRL POWIDZ.
- Detailed information on the actual activity time and contact details of organiser will be available from AMC Poland, phone: +48-22-574-5733 – 35.

Patrz: mapa.

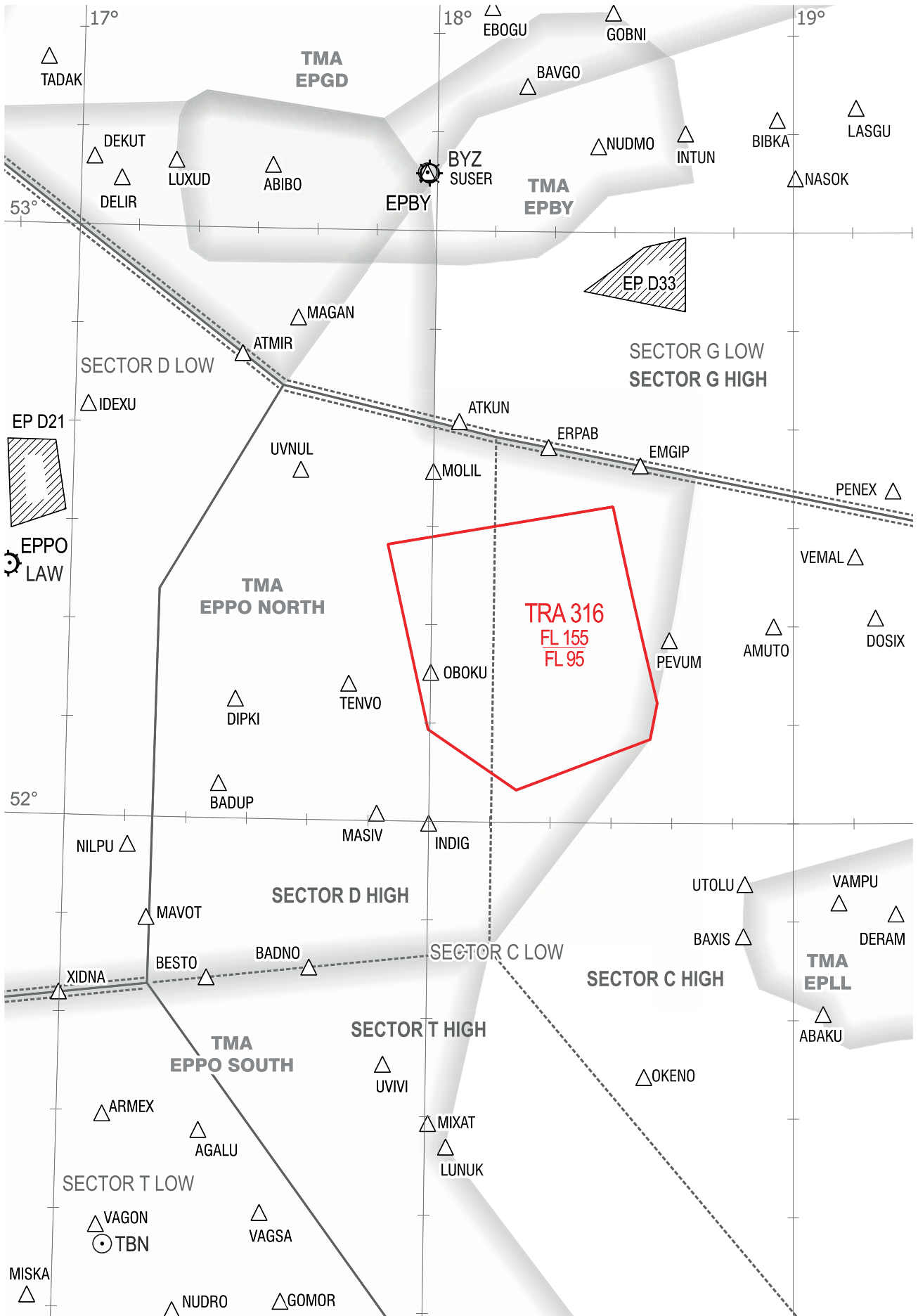
See: chart.

**Niniejszy Suplement zastępuje SUP 10/24.**

**This Supplement replaces SUP 10/24.**

**- KONIEC -**

**- END -**



NOT TO SCALE

ACC SECTORS